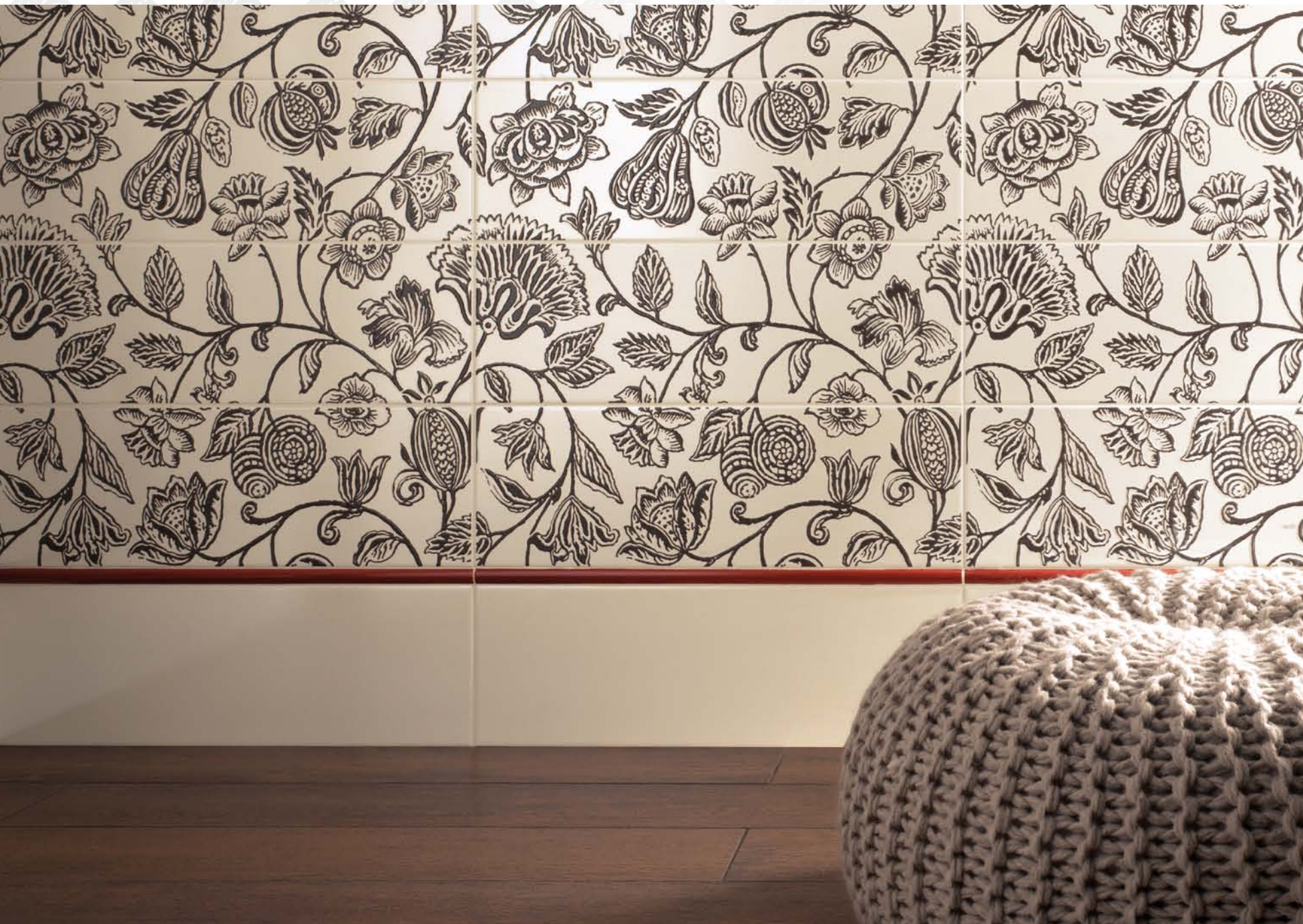
FADO

LAFAENZA
CERAMICA

be Italian dal 1874



FADO

Suggestioni floreali al calor mediterraneo.
L'antica tradizione maiolica di scuola Sud Europea
vive di nuova luce: quella dei riflessi del vetro lucido
e corposo, di un'artigianalità di grande lustro.

Floral patterns warmed by the Mediterranean sun.
The antique Southern European craft of majolica tiling lives again with a
new light of glossy, solid glass reflections and enlightened craftsmanship.

Suggestions florales à la chaleur méditerranéenne.
L'antique tradition de la céramique de l'école du Sud de l'Europe vit d'une
nouvelle lumière: la lumière des reflets du verre brillant et substantiel,
d'un artisanat de longue date.

Suggestive floreale Eindrücke und mediterrane Wärme.
Die antike Majolika-Tradition Südeuropas lebt von neuem Licht,
den Lichtreflexen des glänzenden und kräftigen Glases.
Handwerkskunst vom Feinsten.

Sugestiones floreales al calor mediterráneo.
La antigua tradición mayólica de la escuela del Sur de Europa revive con
una nueva luz: la de los reflejos del cristal brillante y denso,
con una artesanalidad brillante.

Цветочные мотивы в теплом средиземноморском стиле.
Старинная традиция майолики южноевропейской школы оживает
новым светом отблесков гладкого и рельефного стекла,
блестящего мастерства.

Cvjetne sugestije topline mediterana.
Drevna tradicija majolike južnoeuropske škole živi u novom svjetlu:
u odrazu poliranog i punog stakla te u zanatstvu velike dike.

充满地中海式热情的花卉图案。古老的南欧流派陶瓷彩绘重新进入人们的视野：光亮而
充满质感的玻璃的倒影，五光十色的手工艺风范。

LAFAENZA
CERAMICA

B.FADO T

FADO A

FADO AT3

SIERRA 161T

FADO

B.FADO T

FADO A

FADO AT3

SIERRA 161T

FADO

B.FADO R

CADMO 40W

FADO W

L.LOSANGE WR

FADO

B.FADO R

FADO W

L.LOSANGE WR

FADO

- B.FADO W
- FADO W
- FILI 33W
- L.LOSANGE WF
- RAYAS WF1
- RAYAS W1

FADO

B.FADO A

FADO A

FADO A3

SIERRA 161B

FADO

B.FADO A

FADO A

FADO A3

SIERRA 161B

FADO

B.FADO W

FADO W

L.AGUA W

RAYAS W1

SIERRA 161G

W

bianco

A

almond

COLORI

COLOURS
COLORIS
FARBEN
COLORI
ЦВЕТА
BOJE
颜色

20x60 / 8”x24”

FORMATI

SIZES
FORMATS
FORMATE
FORMATOS
ФОРМАТЫ
FORMATI
版型

INDICATIONS FOR USE
INSTRUCTIONS D’UTILISATION
ANWENDUNGSBEREICH
INDICACIONES DE USO
УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
UPUTE O KORIŠTENJU
使用说明

INDICAZIONI D’USO

rivestimento

WALL TILES
REVÊTEMENT
WAND
REVESTIMIENTO
ОБЛИЦОВКА
ZIDOVI
墙面

SUGGESTED APPLICATIONS
DESTINATION
ANWENDUNGSBEREICH
LUGAR DE EMPLEO
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
KRAJNJA NAMJENA
用途

DESTINAZIONI D’USO

abitazioni

DOMETISC PURPOSE
HABITATION
WOHNBEREICH
HABITACIÓN
ЖИЛОЕ ПОМЕЩЕНИЕ
STANOVANJE
住宅

FINISH
FINITION
OBERFLÄCHE
ACABADO
ОТДЕЛКА
OBRADENOST
终加工

FINITURA

N

naturale

NATURAL
NATUREL
NATUR
MATT
ПРИРОДНЫЙ
PRIRODNE
自然式

STRUCTURE
STRUCTURE
STRUKTUR
ESTRUCTURA
СТРУКТУРА
STRUKTURA
结构

STRUTTURA

LI

liscio

SMOOTH
LISSE
GLATT
LISO
ГЛАДКИЙ
GLATKO
光滑

SURFACE LOOK
ASPECT SUPERFICIEL
AUSSEHEN DER OBERFLÄCHE
ASPECTO SUPERFICIAL
ВНЕШНИЙ ВИД
IZGLED POVRŠINE
表面外观

ASPETTO SUPERFICIALE

+

satinato

SATIN FINISH
SATINÉ
MATTIERT
SATINADO
САТИНИРОВАННЫЙ
SATINIRANE
丝光式

EDGE
BORD
RAND
BORDE
КРОМКА
RUB
边缘

BORDO

D

dritto

STRAIGHT
DROIT
GERADE
DERECHO
ПРЯМОЙ
RAVNE
直线型

FADO

SIMBOLOGIA

SYMBOLS
SYMBOLES
SYMBOLE
SÍMBOLOS
СИСТЕМА СИМВОЛОВ
SIMBOLI
标识

FADO W
20x60 - 8"x24"

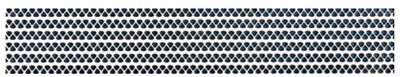
FADO W3
20x60 - 8"x24"

FADO WR3
20x60 - 8"x24"

FADO WF3
20x60 - 8"x24"

L.AGUA W
10x60 - 4"x24"

L.AGUA WR
10x60 - 4"x24"



L.AGUA WF
10x60 - 4"x24"

RAYAS W1
20x60 - 8"x24"

RAYAS WR1
20x60 - 8"x24"

RAYAS WF1
20x60 - 8"x24"

L.LOSANGE W
10x60 - 4"x24"

L.LOSANGE WR
10x60 - 4"x24"

L.LOSANGE WF
10x60 - 4"x24"

B.FADO W
2x60 - 0.8"x24"

B.FADO R
2x60 - 0.8"x24"

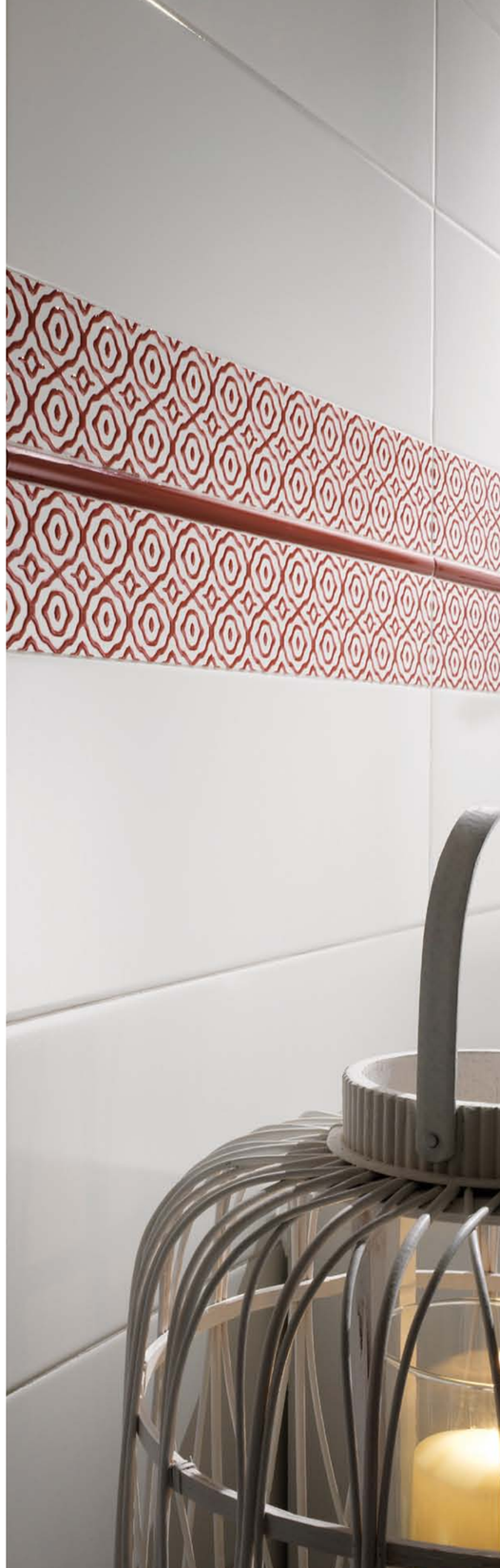
B.FADO F
2x60 - 0.8"x24"

N LI 9.8

FADO

BICOTTURA

DOUBLE FIRED TILES - BICUISSON - ZWEIBRANDFLIESEN - BICOCCIÓN - БИКОТТУРА - DVOKRATNO PALJENJE - 二次烧制



FADO

BICOTTURA
DOUBLE FIRED TILES - BICUISSON - ZWEIBRANDFLIESEN - BICOCCIÓN - БИКОТТУРА - DVOKRATNO PALJENJE - 二次烧制

FADO A
20x60 - 8"x24"

FADO A3
20x60 - 8"x24"

FADO AT3
20x60 - 8"x24"

L.AGUA A
10x60 - 4"x24"

L.AGUA AT
10x60 - 4"x24"

RAYAS A1
20x60 - 8"x24"

RAYAS AT1
20x60 - 8"x24"

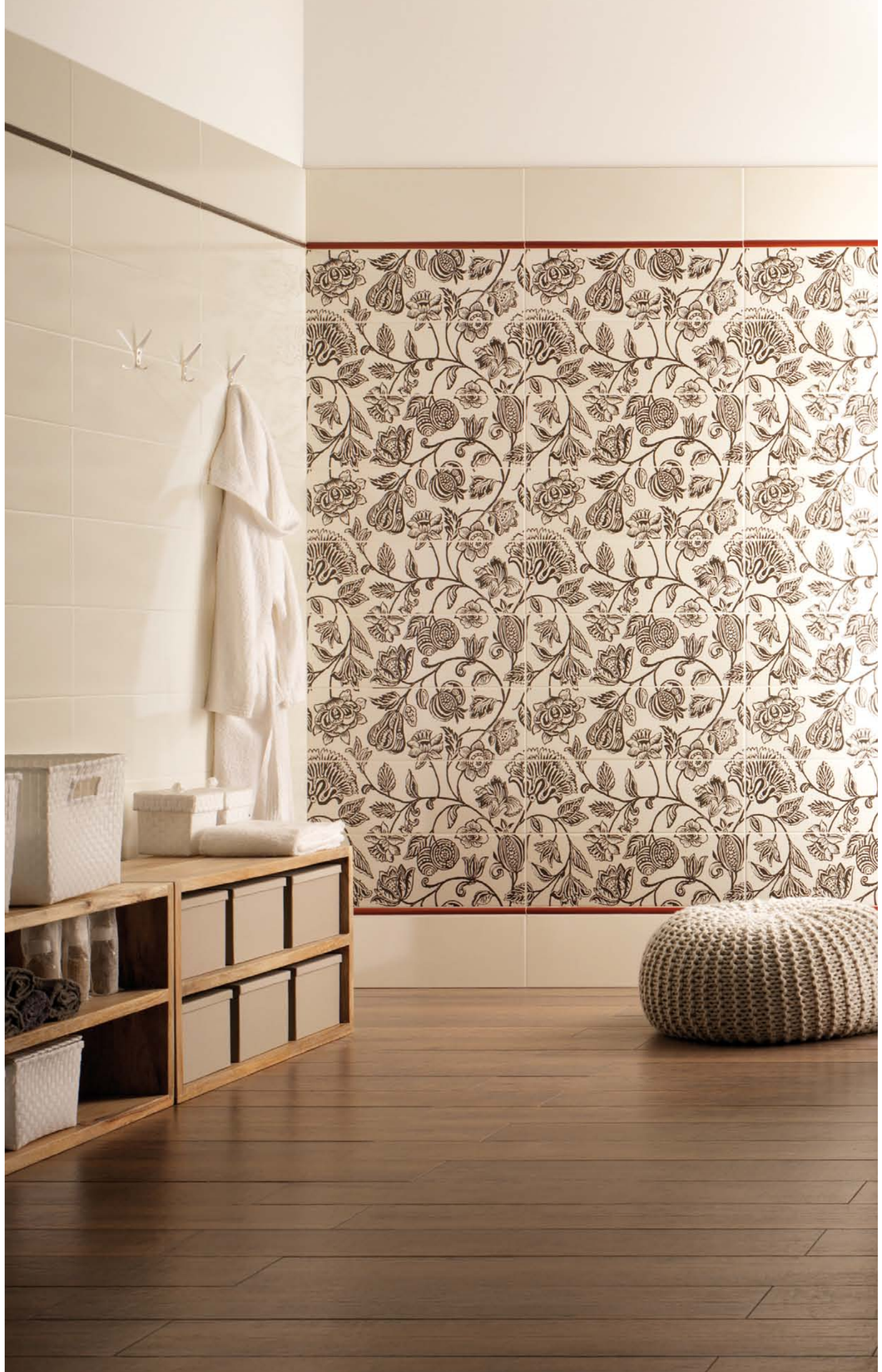
L.LOSANGE A
10x60 - 4"x24"

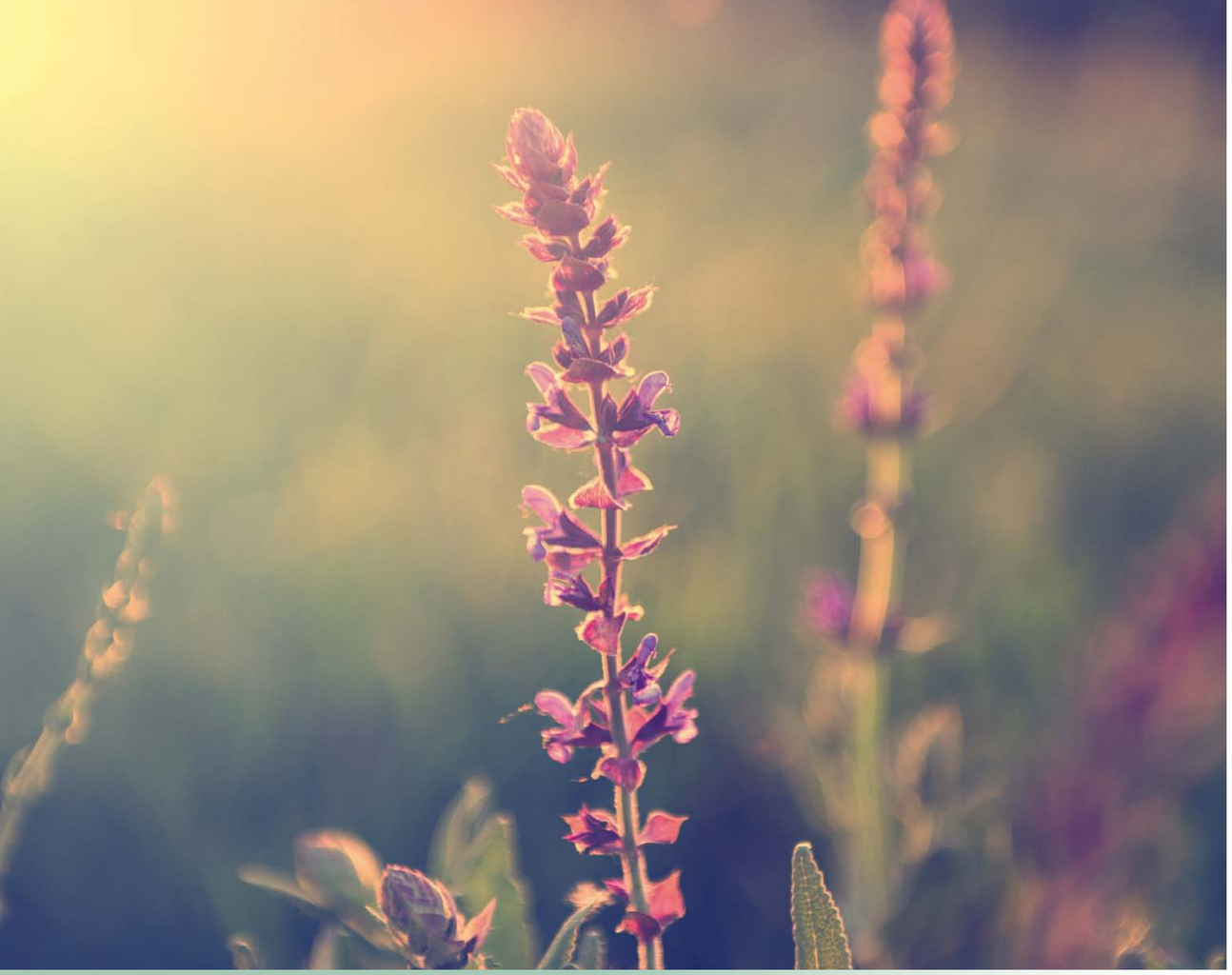
L.LOSANGE AT
10x60 - 4"x24"

B.FADO A
2x60 - 0.8"x24"

B.FADO T
2x60 - 0.8"x24"

N LI 9,8





Nature and technology combine to give birth to a new concept in ceramic tiles which places the relationship between man and the environment at the centre; an inseparable combination for the conscious achievement of eco-efficient corporate principles as well as those of environmental eco-compatibility, sealed with important recognitions.

La nature et la technologie se fondent pour donner naissance à un nouveau concept de céramique qui met au centre le rapport entre l'homme et l'environnement; un binôme indissociable pour que les principes d'éco-efficience de l'entreprise et d'éco-compatibilité environnementale une fois acquis soient reconnus par d'importants labels.

Natur und Technik verbinden sich, um ein neues Konzept der Keramik zu schaffen, in dessen Mitte die Beziehung zwischen Mensch und Umwelt steht; eine untrennbare Zweisamkeit für die bewusste Durchführung der Prinzipien der ökologischen Effizienz auf Firmenebene und der Umweltverträglichkeit, die durch wichtige Anerkennungen besiegelt sind.

La naturaleza y la tecnología se funden para dar vida a un nuevo concepto de cerámica que subraya la relación entre el hombre y el ambiente; un binomio inseparable para alcanzar los principios de eco-eficiencia empresarial y eco-compatibilidad ambiental sellado por importantes reconocimientos.

Природа и технология слились воедино для воплощения новой концепции в керамике, ставящей в центр отношение между человеком и окружающей средой; неразрывный симбиоз для сознательного достижения принципов эффективного природосбережения и экологической совместимости, скрепленных значительными признаниями.

Priroda i tehnologija se spajaju u rađanju novog koncepta keramike što se usredotočuje na odnos čovjeka i okoliša; nerazdvojna kombinacija za svjesno ostvarivanje načela ekološke učinkovitosti poduzeća i ekološke kompatibilnosti, potvrđena značajnim priznanjima.

自然与技术结合，带来全新的陶瓷理念，以人与自然的关系为中心，落实企业生态效率和环境兼容性原则，获得多项重要认证。

ECO

La natura e la tecnologia si fondono per dar vita a un nuovo concetto di ceramica che mette al centro il rapporto tra l'uomo e l'ambiente; un binomio inscindibile per il conseguimento consapevole dei principi di eco-efficienza aziendale ed eco-compatibilità ambientale sigillato da importanti riconoscimenti.

MISTO
Carta da fonti gestite in maniera responsabile
FSC® C101688

Stampa Labanti e Nanni - Febbraio 2013

HOOP

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA

Via V. Veneto, 13
40026 Imola BO - Italia
Tel.+ 39 0542 601601
Fax+ 39 0542 31749
ccimola.it

be Italian dal 1874

LAFAENZA CERAMICA

lafaenzaceramica.it
info@lafaenzaceramica.it